

Portland Building: Ngân sách cải tạo không minh bạch, nhưng Thành phố đã đạt được tiến bộ trong các lĩnh vực khác

Thành phố quyết định cải tạo Portland Building mang tính biểu tượng vào năm 2015. Chúng tôi đã xác định những rủi ro vào đầu quá trình lập kế hoạch cải tạo vào năm 2016. Ba năm sau, chúng tôi nêu bật những vấn đề chưa được giải quyết mà Thành phố đã có thời gian giải quyết. Thành phố đã thực hiện các khuyến nghị liên quan đến các khoản tài trợ bằng quyền sở hữu vào năm ngoái, nhưng các cải tiến khác vẫn đang trong quá trình tiến hành.

Vì đại dịch, Portland Building vẫn chưa mở cửa cho công chúng và được nhân viên của Thành phố sử dụng rất ít. Năm nay, chúng tôi nhận thấy Thành phố đã không thực hiện khuyến nghị minh bạch ngân sách của chúng tôi nhưng đã đạt được tiến bộ trong việc tuân thủ Đạo luật về Người Mỹ Khuyết tật và các yêu cầu về bảo tồn lịch sử.

Trạng thái Đề xuất: Chưa được Triển khai

Các chi phí cải tạo tập thể không được báo cáo cho Hội đồng và Ủy ban Giám sát

Chúng tôi đề nghị Giám đốc Hành chính trình bày các báo cáo từ ngân sách đến thực tế phản ánh chi phí cải tạo hoàn chỉnh gắn với ngân sách 195 triệu đô la ban đầu cho dự án chính cũng như các dự án phụ đã được phê duyệt mà trong năm 2019 dự kiến tất cả tổng cộng là 214 triệu đô la, ít chi phí tài chính hơn.

Thành phố đã không thực hiện khuyến nghị này. Các báo cáo cho Hội đồng và Ủy ban Giám sát tiếp tục chỉ tập trung vào dự án chính. Các báo cáo công khai khác trình bày thông tin này một cách chấp vá. Kết quả là, tổng chi phí cải tạo không rõ ràng hoặc minh bạch đối với những người ra quyết định hoặc công chúng.

Việc hạch toán còn phức tạp hơn nữa bởi những thay đổi đối với những gì hiện được bao gồm trong ngân sách 195 triệu đô la. Theo tính dự của nhóm dự án, chi phí thực tế cho dự án chính tiếp tục ở mức dưới ngân sách. Do đó, các dự án phụ về công nghệ và không gian văn phòng tầng một đã được chuyển vào ngân sách 195 triệu đô la của dự án chính. Nhóm dự án cũng đang dự phòng 2.4 triệu đô la cho những chi phí có thể xuất hiện sau khi tòa nhà được đưa vào sử dụng. Giám đốc Hành chính đã cung cấp bản cập nhật cuối cùng cho Hội đồng vào Tháng Tư năm 2021 và báo cáo khoản tiết kiệm dự kiến khoảng 9 triệu đô la vào thời điểm đó.

Tuy nhiên, các dự án phụ quan trọng nhất của Thành phố – dành cho nội thất và hai tầng rưỡi văn phòng – vẫn nằm ngoài ngân sách dự án chính. Thành phố đã chi 17.2 triệu đô la trong số 18.8 triệu đô la ngân sách cho các dự án phụ này tính đến Tháng Sáu năm 2021, ngoài ngân sách dự án chính.

Portland Building: Ngân sách cải tạo không minh bạch, nhưng Thành phố đã đạt được tiến bộ trong các lĩnh vực khác | Tháng 9 2021

Vietnamese



Trạng thái Đề xuất: Đang Thực hiện

Chuẩn bị cho các yêu cầu về phương tiện hỗ trợ thuộc Đạo luật về Người Mỹ Khuyết tật

Chúng tôi đề nghị Giám đốc Hành chính báo cáo về tình trạng của các rào cản với việc tiếp cận tại Portland Building. Nhóm dự án đã tiếp tục tham khảo ý kiến của nhân viên Thành phố có chuyên môn về Đạo luật về Người Mỹ Khuyết tật. Nhóm dự án cho biết rằng họ có một cách tiếp cận để giải quyết các phương tiện hỗ trợ hợp lý cho công chúng cũng như nhân viên Thành phố. Thành phố có kế hoạch hoàn thành công việc này sau khi tòa nhà mở cửa cho công chúng và nhân viên đã vào tòa nhà làm việc.

Trạng thái Đề xuất: Đang Thực hiện

Thành phố đã tham gia vào một thỏa thuận giảm thiểu; Tiểu bang có kế hoạch loại bỏ chỉ định lịch sử

Chúng tôi đề nghị Giám đốc Hành chính hoàn thành các yêu cầu bảo tồn lịch sử còn lại của Tiểu bang và địa phương đối với Portland Building.

Thành phố và Văn phòng Bảo tồn Lịch sử Tiểu bang đã ký một thỏa thuận giảm thiểu vào Tháng Ba năm 2021, có hiệu lực đến Tháng Sáu năm 2025. Là một phần của thỏa thuận đó, Thành phố cam kết thực hiện các nhiệm vụ giảm thiểu và đến nay đã hoàn thành một nhiệm vụ – một màn hình diễn giải bên ngoài. Thành phố vẫn chưa hoàn thành ba nhiệm vụ còn lại, bao gồm một bức tường lịch sử trong nhà, sách chuyên khảo và một cuộc thảo luận trên nền tảng web.

Yêu cầu bảo tồn lịch sử địa phương sẽ được kích hoạt nếu tòa nhà bị loại khỏi Sổ đăng ký Quốc gia về Địa điểm Lịch sử. Mặc dù Tiểu bang có kế hoạch bắt đầu quá trình loại bỏ khỏi danh sách, nhưng điều này chưa thể thực hiện được do kinh phí và việc cắt giảm nhân viên.

Xem [báo cáo và khuyến nghị năm 2019](#) và báo cáo [tiếp theo năm 2020](#)

Liên hệ

Tenzin Gonta: tenzin.gonta@portlandoregon.gov